

東華三院馬振玉紀念中學  
活動通告 027/19-20  
「東埔寨服務團」

敬啟者：

為實踐全人教育理念，並深化對東埔寨國情的認識，本校德育及公民教育組、學生輔導組及社工組特意合辦「東埔寨服務團」，帶領本校學生到當地探訪及服務。現謹將服務團資料臚列於下：

日期：	二零二零年四月十二日至四月十六日(星期日至四)，共五天
集合時間/地點：	二零二零年四月十二日(時間、地點待定)
解散時間/地點：	二零二零年四月十六日(時間、地點待定)
地點：	東埔寨 (詳見行程附件)
參加資格：	本校中一至中五級學生，並通過遴選程序
交通：	香港至東埔寨直航飛機來回
住宿：	四星級酒店
費用：	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ 團費原價為港幣 9,300 元，經學校及機構資助後，一般為港幣 1,000 元；書簿津貼全免或綜援家庭為 700 元。</li><li>➤ 團費已包括機票、住宿、膳食、交通、旅遊保險等基本費用，學生宜因應需要，預備適量金錢以支付購買紀念品等個人開支。</li><li>➤ 家長倘有需要，可自行額外為貴子弟購買旅遊保險。</li></ul>

是次活動以參觀考察為目的，學生必須出席所有事前訓練及事後分享活動。如有意參加者，請確保護照於出發時尚有六個月或以上有效期。台端如同意貴子弟參加是次活動，請於十二月二日(星期一)將已填妥之回條逕交梁玉蘭助理校長，以便統籌辦理。如有任何疑問，請致電 2443 9899 與梁玉蘭助理校長聯絡。

此致  
貴家長



東華三院馬振玉紀念中學校長

(陳妙霞)

謹啟

二零一九年十一月二十九日

東華三院馬振玉紀念中學  
活動通告 027/19-20  
「東埔寨服務團」

班號：\_\_\_\_\_

敬覆者：本人為 \_\_\_\_\_ 班學生 \_\_\_\_\_ 之家長，已知悉上述通告內容。本人

- 同意敝子弟參加「東埔寨服務團」，本人定當督促敝子弟遵守一切學校制定的規則；並明白如果報名人數過多，願意參加有關遴選機制。
- 不同意敝子弟參加「東埔寨服務團」活動。

此覆  
東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署：\_\_\_\_\_

家長姓名：\_\_\_\_\_

二零一九年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

請以 ✓ 表示所選項目  
(收妥之回條煩請轉交梁玉蘭助理校長處理)

TWGHs C.Y. Ma Memorial College  
Activity Circular 027/19-20  
Cambodia Service Tour

29<sup>th</sup> November 2019

Dear Parents

In order to provide whole person education and let our students know more about the development of Cambodia, our school has organised a 'Cambodia Service Tour' for our students. The details of the study tour are listed as follows:

Date	:	12 <sup>th</sup> April 2020 (Sunday) to 16 <sup>th</sup> April 2020 (Thursday)
Meeting time / venue	:	12 <sup>th</sup> April 2020 (time and location to be confirmed)
Dismissal time / venue	:	16 <sup>th</sup> April 2020 (time and location to be confirmed)
Destination	:	Cambodia
Eligibility	:	S1 to S5 students who have gone through the selection process successfully
Transportation	:	Round-trip direct flights between Hong Kong and Cambodia
Accommodation	:	4-star hotel
Fee	:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tour fee is HK\$1,000 or HK\$700 after school subsidy. (Original price is HK\$9,300)</li><li>2. Tour fee includes airfare, accommodation, meals, transportation, travel insurance and other basic expenses. Students may prepare money to purchase souvenirs.</li><li>3. Parents can buy additional travel insurance for your child if desired.</li></ol>

Please kindly return the signed reply slip to Miss Leung Yuk Lan on 2<sup>nd</sup> December 2019 (Monday). Please feel free to contact Miss Leung Yuk Lan on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha  
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.